

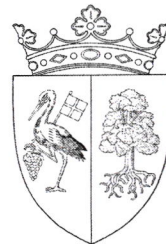


REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL RAIONAL ORHEI

MD 3505, or. Orhei, bd. M. Eminescu, nr.2, Tel: +373 235 22058, 22650,

Fax: +373 235 20662,

e-mail: cr_orhei@yahoo.com <http://www.or.md>



DECIZIA Nr.1/16.1
din 05 aprilie 2019

Cu privire la Acordul de Parteneriat

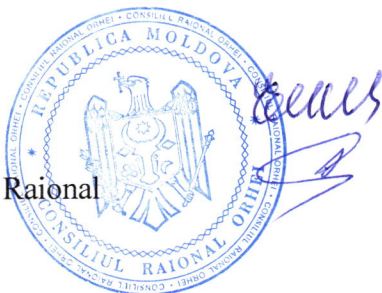
În temeiul prevederilor art. 43 (1) lit. t) al Legii nr.436 din 28.12.2006 privind administrația publică locală, Legii nr. 438 din 28.12.2006 privind dezvoltarea regională în Republica Moldova, Decizia nr. 2/1 din 25 martie 2016 „Cu privire la aprobarea Strategiei de dezvoltare integrată a raionului Orhei pentru perioada 2016-2020 și a planului de acțiuni de implementare a strategiei” cu modificările și completările ulterioare, Consiliul Raional Orhei

DECIDE:

1. Să aprobă acordul de parteneriat între Consiliul Raional Orhei și Camera de Comerț și Industrie Moldova – China (anexa nr. 1).
2. Se împuternicește președintele raionului Orhei, dl Tudor Golub, pentru a semna Acordul de parteneriat sus menționat.
3. Președintelui raionului Orhei, dl Tudor Golub,, comisia de specialitate în probleme economice, buget și finanțe (dl Vl. Șevenco) comisia de specialitate în probleme administrație publică și drept (dl V. Covaș) vor asigura controlul executării prezentei decizii.

Președintele ședinței

Secretarul Consiliului Raional



Elena Palanciuc

Serghei Caraman

ACORD DE PARTENERIAT

Număr de înregistrare la
Camera de Comerț și Industrie Moldova-China

Număr de înregistrare la
Consiliul Raional Orhei

PĂRȚILE

- „Camera de Comerț și Industrie Moldova-China, codul fiscal 1012820001681, adresa juridică, Str. Ștefan cel Mare nr. 202, mun. Chișinău, reprezentată prin Președinte desemnat FOCA Boris
- Consiliul Raional Orhei, adresa juridică bd. M. Eminescu, 2, or. Orhei, MD 3505, reprezentată prin domnul, GOLUB TUDOR - președinte al raionului Orhei,
- Denumite în continuare „Părțile”

în dorința dezvoltării multilaterale și aprofundării colaborării, au convenit următoarele:

ARTICOLUL 1

Prin semnarea prezentului acord, părțile exprimă voința de a colabora în continuare în vederea implementării unor activități comune, promovarea proiectelor social - economice, crearea premiselor pentru atragerea investițiilor. În acest scop părțile,

- a) vor acorda sprijin bilateral, prin crearea grupurilor de lucru, cât și includerea în grupurile de lucru existente, pentru un dialog durabil constructiv și continuu dintre mediu de afaceri și administrația publică locală.
- b) coordonarea în comun a acțiunilor care urmează a fi întreprinse de către Părți, în vederea măririi atractivității zonei pentru mediul de afaceri;

ARTICOLUL 2

Părțile Acordului vor efectua, ori de câte ori este necesar, dar nu mai puțin de odată pe an, ședințe de lucru comune, pentru determinarea eficienței măsurilor întreprinse și stabilirea acțiunilor în vederea implementării/realizării scopului vizat.

Părțile contribuie la realizarea scopului proiectului și își asumă rolul lor aferent proiectului, potrivit legislației în vigoare și regulamentelor interne.

ARTICOLUL 3

Fiecare Parte va furniza toate informațiile solicitate în mod rezonabil de către partea adversă a Acordului, necesare pentru îndeplinirea sarcinilor.

Fiecare Parte se angajează să notifice prompt, în conformitate cu structura de conducere internă, orice informație semnificativă, fapt, problemă sau întârziere susceptibilă de a afecta Proiectul.

ARTICOLUL 4

Prezentul Acord își produce efectele de la momentul semnării lui de către Părți, fiind valabil pe o perioadă de 4 ani.

ARTICOLUL 5

Părțile convin să păstreze în strictă confidențialitate informațiile primite și sunt de acord să prevină orice utilizare sau divulgare neautorizată a unor astfel de informații.

ARTICOLUL 6

Orice comunicare între Părți în legătură cu prezentul Acord se va face în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât la transmitere cât și la primire. Comunicările între părți care nu se referă la datele și informațiile confidențiale se vor face de asemenea prin telefon, fax sau e-mail.

ARTICOLUL 7

Prezentului Acord i se va aplica și va fi interpretat în conformitate cu legislația Republicii Moldova în vigoare.

Pe durata prezentului Acord părțile vor avea dreptul să convină în scris asupra modificării, suplinirii clauzelor, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a executat prezentul Acord de Parteneriat.

ARTICOLUL 8

Părțile garantează că reprezentanții numiți ale căror semnături apar mai jos au fost investiți, la data executării prezentului contract, cu toate puterile legale de a semna și executa prezentul Acord.

Prezentul Acord a fost întocmit și semnat în 2 (două) exemplare originale, în limba de stat, câte unul pentru fiecare parte, toate având aceeași valoare legală.

Camera de Comerț și Industrie
Moldova-China
a. j. mun. Chișinău str. Ștefan cel Mare 202

Consiliul Raional Orhei
adresa juridică
bd. M. Eminescu, 2, or. Orhei, MD 3505

Președintele

Vicepreședintele raionului Orhei

FOCA Boris

GOLUB Tudor